1:Radin E-5 (1908-1913) 1923
NP12 Winnebago NP12

867 be able to retain your hold on men. If you do your work to the
593 satisfaction of your husband, he will never leave you. I say again,
832 it is not proper to use medicine. Above all, do not use medicine until you have passed your youth. You will otherwise merely make yourself weak. You will lead a weak life. It may even happen that you will cause yourself to become foolish.

[581] Do not use a medicine in order to marry. If you marry remain faithful to your husband. Do not act as though you are married to a number of men at the same time. Lead a chaste life. If you do not listen to what I am telling you and you are unfaithful to your
[626] husband, all the men will jeer at you. They will say whatever they wish to (and no one will interfere). Every man will treat you as though he were on the "joking relationship" with you. If you do not listen to me, therefore, you will injure yourself.

867 Thus the old people used to talk to one another. Thus they would
584 warn one another against certain actions. They used to instruct the young girls as they grew up (just as I am doing to you now). That is why I am telling of these things now.

My daughter, as you grow older and grow up to be a young woman, the young men will begin to court you. Never strike a man, my
[683] daughter. It is forbidden. If you dislike a man very much, tell him gently to go away. If you do not do this and instead strike him, remember that it frequently happens that men know of medicines; or if they themselves have none they may know from whom to
[754] get them. If you make a man feel bad by striking him, he may use this medicine and cause you to run away with him and become a bad woman. It is for this reason that the old men used to warn the young girls not to strike the men who are courting them, but whom they dislike. Pray with all your heart that you do not become such a woman.

867 Do not act haughtily to your husband. Whatever he tells you
593 to do, do it. Kindness will be returned to you if you obey your husband, for he will treat you in the same manner.

858 If you ever have a child, do not strike it. In the olden times when a child misbehaved the parents did not strike it, but they made it fast. When a child gets hungry, he will soon see the error of his ways. If you hit a child, you will be merely knocking the
[861] wickedness into him. Women should likewise never scold the children because children are merely made wicked by scoldings. If your husband scolds the children, do not take their part, for that will merely make them bad. In the same way, if a stranger makes your children cry, do not say anything to the stranger in the presence of the children, nor take their part in his presence. If you wish to prevent a stranger from scolding your children, keep them home and teach them how to behave by setting them a good example. Do not imagine that you do the best for your children by

1:Radin E-5 (1908-1913) 1923
NP12 Winnebago NP12

taking their part, or that you love them if you talk merely about loving them. Show them that you love them by your actions. Let them see that you are generous with donations. In such actions they will see your good work and then they will be able to judge for themselves whether your actions equal your words. 867 593 858

My daughter, do not show your love for other children so that strangers notice it. You may, of course, love other children, but love them with a different love from that which you bestow on your own children. The children of other people are different from your own children, and if you were to take them to some other place after you had been lavishing so much love upon them they would not act as your children would under the same circumstances. You can always depend upon your own children. They are of your own body. Love them, therefore. This is what our ancestors taught us to do.

If a wife has no real interest in her husband's welfare and possessions she will be to him no more than any other woman, and the world will ridicule her. If, on the other hand, you pay more attention to your husband than to your parents, your parents will leave you. Let your husband likewise take care of your parents, for they depend on him. Your parents were instrumental in getting you your husband, so remember that they expect some recompense for it, as likewise for the fact that they raised you. 867 593

My daughter, the old people used to teach us never to hurt the feelings of our relatives. If you hurt their feelings, you will cause your brothers-in-law to feel ashamed of themselves. Do not ever wish for any other man but your husband. It is enough to have one husband. Do not let anyone have the right to call you a prostitute. [602 606 837]

Do not hit your relatives at any time. For if you did that or if you were on bad terms with one of them, it may chance that he will die, and then the people will say that you are glad that he is dead. Then, indeed, you will feel sad at heart and you will think to yourself, "What can I best do" (to make up for my conduct). Even if you were to give a Medicine Dance in his honor or donate gifts for the Four Nights' Wake, many people will still say, "She used to be partial and jealous when he was alive. Now that he is dead she loves him. Why does she act this way? She is wasting her wealth. (She really does not love him and therefore), and she ought not to spend so much money upon him now." Then, indeed, my daughter, will your heart ache; then, indeed, will you get angry. That is why the old people would tell their children to love one another. If you love a person and that person dies, then you will have a right to mourn for him, and everyone will think that your mourning is sincere. Not only will your own relatives love you, but everyone else will love you likewise. If, then, in the course of your life you 867 602 [765]

1:Radin E-5 (1908-1913) 1923_
NP12 Winnebago NP12

×796 778 782 After the buckskins have been marked the host arranges them on frames. The buckskin to Earthmaker is so arranged on its frame that the head points upward; that to the Thunderbirds is so arranged that its head points toward the west; that to the Night Spirits, that its head points to the east; that to the Morning Star, that its head points to the east; and those to the Earth and Water, that their heads point downward. After they have been attached to the frame they are rolled up, and the ceremony can be said to have begun. Then the guests enter, no order being observed in the manner of entering. As soon as they have all taken their places, the oldest warrior belonging to the host's band is called upon to offer tobacco to the spirits. This he does by going to the main fireplace, offering up brief prayers, and at the conclusion of each one pouring tobacco into the fire. The first prayer is always to the fire itself.[1] When he is finished, the host takes the buckskins, unrolls them, and distributes them to the various guests. The buckskin for the Thunderbirds is always given to the guest of honor, and the others are given in the following rotation: Great Black Hawk, Disease-giver, South Wind, Earthmaker, Sun, Morning Star, Night Spirits, Moon, Earth, and Water. The buckskin to Earthmaker is assigned to the middle guest, but as he is the first guest to speak, the buckskin itself is hung on the center pole that is erected in the front portion of the lodge.

After the guests have received their buckskins they stand in their respective positions, holding the buckskin in one hand and some tobacco in the other. The host concludes his remarks, and then taking his flute, blows upon it. After this he sings two songs, accompanying himself with his gourd rattles. Then the buckskins are rolled up again, but in such a way that the markings still remain visible, and hung up just west of the first fireplace, with the exception of the Earthmaker's buckskin. The host now takes the war bundle, opens it, and places it at the foot of the center pole. He then makes the circuit of the lodge, pouring some tobacco into the hands of each invited guest. When this is finished, he pours some tobacco upon the war bundle and some into the fire and proceeds to offer prayers to all the spirits, asking each in turn for life and victory on the war-path. When he is through all the guests pour tobacco on the war [858] bundle and into the fire. Children are often allowed to pour tobacco also, the attendants bringing them from the western portion of the lodge. After the offerings of tobacco are finished the offerings of buckskin are made. Then the basic ritual is started by the host. He takes the flutes, drum, and gourds and sings in his own place. There are many different sets of songs, and every time he starts a [573] different set he first blows upon his flute. The songs for the Thunderbird have eight starting songs and six dancing-songs. When the

[1] This prayer, for some unknown reason, is omitted in the following account. It was obtained, however, in connection with another account of the same ceremony.

7: Radin E-5 (ca. 1912) 1926 NP12 Winnebago NP12

the young girls not to maltreat a man. Hope with all your heart that you do not fall into such a predicament. I really mean what I say. 867 584

Do not be haughty with your husband. Do whatever he says. Kindness will be returned to you and he will treat you in the same way as you treat him. 867 593

If you have a child and it is naughty, do not strike it. In olden times when a child was naughty, the parents did not strike it, but instead made the child fast. Then when he is quite hungry he will reflect upon his disobedience. If you hit the child you will merely be putting more naughtiness in him. It has also been said that mothers should not lecture their children, that they merely make them bad by admonishing them. If your husband scolds them, do not take their part for then they will become bad indeed. If a stranger makes your children cry, do not speak to the stranger in your children's presence and take their part, If you wish to take the children's part, prevent such a thing from happening and keep your children home, and there at home, take good care of them and think of the best means of letting your children get to know you. When you are bringing up children, do not imagine you are taking their part if you just speak about loving them. Let them see it for themselves. Let them see what love is by observing you give things away to the poor. Then they will see your good deeds and then they will know whether you have been speaking the truth or not. 867 [861] 593 858 [735]

Do not show your love for other children so that other people notice it. Love them but let your love for them be different from your love for your own. The children of other people are different from your own and if they were to be taken to some other place they would become estranged from you; they would no longer belong to you.

7: Radin E-5 (ca. 1912) 1926 NP12 Winnebago NP12

867 You can, however, always depend upon the love of your own
593 children because they are of your own body. Love them
● 858 therefore.

If you do not have any real interest in your husband's
867 welfare and affairs, then you will be to him like any other
593 woman. People will ridicule you. On the other hand, if you pay more attention to your husband than to your parents, if you listen to him more than to them, that will be equivalent to deserting them. Let your husband keep your parents and take good care of them for they depend upon
[583] him. Your parents saw to it that you married him and they expect you to make some return for this as well as for the fact that they raised you.

867 Do not hurt the feelings of your relatives, the old people
[602] used to say. If you hurt their feelings you will make your brothers-in-law feel ashamed of themselves on account of the evil things you say about them.

[837] Never desire to have any other man than your husband when you are married. Have only one husband. Do not give any one the right to call you a prostitute.

867 The old people said, "Never hit your relatives." You
602 may be on bad terms with one of them, for instance, and he may die. Then people will say that you used to quarrel with the deceased when he was alive. They may even claim that you are overjoyed at his death, that you want to dance with joy. Then indeed will your heart be sore and you will think to yourself how best you can make amends. Even should you have a performance of the Medicine Dance given in his honor, if you wish to bury him with honor, even then people will say, "What does all this mean? She used to be partial and jealous when he was alive. Now that he is dead she loves him! She should not do such things. She is merely wasting her wealth. She need